

ÚTSØLAN
byrjar hósdeginn 24. januar kl. 9⁰⁰
Kjallarín, list & húsgøgn
Tóringsgøta 43 — Telefon 137 20

Nýtt söluframstig:

Ikki bert Findus í kølidiskinum

Nú ber til at keypa lidna fiskavørur, ið eru ætlaðar til útflutnings, og sum Bacalao hevur framleitt.

Vanliga hevur tað sjáldan verið gjørligt hjá føroyska brúkararum at siggja, hvussu fiskur sær út, tá hann er liðugt gjórdur til útflutnings.

Í Hjalldinum í SMS ber til at keypa hesa fiskavørur, sum er pakkað í smáum verum - eitt fólk upp á pakkann, er ivaleyst tann nøgd, sum føroyingar eta, men í útflutningum er ætlanin at tvey fólk eta ein pakka.

Tað er Bacalao og Hjalldurin í felag, sum eru farin undir tiltakið at selja føroyska útflutningsfiskin í handlunum.

Martin Jacobsen, stjóri á Bacalao, sigur við Sosialin, at hann mangan hevur hildið tað verið lægið, at slíkir handlar innflyta t.d. Findus fiskavørur, sum føroyingar keypa.

Vit kunnu eins væl selja føroyingum okkara vørur. Tí hava vit sett ein kølidisk í SMS, har fleiri sløg av fiski er at fáa.

Er tað tí tit ikki sleppa av við fiskavørurnar uttanlanda?

Vit selja eini 7000 tons árliga til útflutnings, so tú kanst hugsa tær, at tað hevði ikki børt munandi um mongdina, um tað sum havnarfólk kunnu keypa, hevði gjørt nakran mun.

Mangan keypa t.d. sviar ein blokk úr Føroyum, rapsa og saga hann sundur, og so kemur hann upp aftur og verður seldur í handlunum. Tað haldi eg vera spell.

Jørgen Jørgensen, leiðari á Hjalldinum í SMS sigur, at har fæst kongafiskur, upsi, hýsa, toskur og seiður í smáum pakkum.

Fiskurin er góður og er klárur at koyra í pottin ella á pannuna. Okkurt fiskaslag fæst eisini, sum er liðugt viðgjørt við eini sós afturvið.

Jørgen Jørgensen: Samanborið við aðrar døgurðavørur, so er her talan um bíligan døgurðamat.

Útflutningsvøra er samstundis tað besta, sum verður framleitt, og tí haldi eg, at tað er ómakin vert at royna heita tiltakið.

Martin Jacobsen sigur um kostnaðin, at fiskavørn er nógv bíligari í Føroyum, enn har hon



Jørgen Jørgensen, leiðari í Hjalldinum, sæst her við føroyska kølidiskin, sum Bacalao hevur sett upp. Eini seks sløg av góðum fiski fæst til keyps, sum annars bert verður seldur sum útflutningsvøra.

vanliga verður seld. Tað, sum vit í Føroyum kunu bjóða viðskiftafólkunum fyri 14 krónur, kostar umleið 25 krónur í USA.

Dagny

Við rattið er tað tú, sum setir ferðmarkið!



HÓVLIGA ff



Føroya DataSkúli fer í viku 6 at hava eitt skeið í nýggjastu versión av IBM-bókhaldsskipanini NAVIGATOR.

Forkunnleiki: Tað verður ikki kravdur nakar serligur kunnleiki til NAVIGATOR, men ein fyrimunur er at hava grundleggjandi kunnleika til bókhald.

Nær: Skeiðið er í trýggjar dagar, og verður í døgnum: **mánadag 4. febr., týsdag 5. febr. og mikudag 6. febr.**

Innihald: Grundleggjandi hugtøkini í NAVIGATOR verða gjøgnumgingin.

Ætlanin er á skeiðnum at stovna eitt bókhald, og at gera alt vanligt bókhaldsarbeiði, so sum kontorøkt, bókingar, kontoavrit, saldolistar, journal, renturokning, goymslustýring og fakturering.

Tekning: Tekning fer fram á tlf. 16173.



FØROYA DATASKÚLI
Brekktún 1

Hoyvík - Tlf. 16173

Frælsur ítróttur — Áland 91 —

Øll, sum hava áhuga í at luttaka í fræls-um ítrótti á oyggjaleikunum á Álandi í summar, verða biðin um at boða fyrirreikandi nevndini frá seinast 25. januar.

Í hesum sambandi verður kunnandi fundur í Í.S.F.-húsinum leygardagin 26. januar kl. 11.00.

Áhugað verða biðin um at útfylla niðanfyri standandi lepa og senda hann til:

Í.S.F.

Frælsur ítróttur
Boks 223
110 Tórshavn

Navn:

Bústaður:

Tlf.: